

Inspektionsbericht Nr.: 545524

Auftraggeber: ESE GmbH  
Friedrich-Bückling-Str. 8  
16816 Neuruppin

Auftrag: Überwachungsprüfung 2024  
Untersuchung von Abfall- und Wertstoffbehältern  
120 l - Kunststoff - Rumpfwerkzeug: WM-GC0120B-852  
Deckelwerkzeug: WM-GC0120L-854

Die Prüfung erfolgte nach den gültigen Güte- und Prüfbestimmungen der RAL-GZ 951/1 auf der Basis des bestehenden Rahmenabkommens zwischen der Gütegemeinschaft für Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. und der SKZ - Testing GmbH.  
Der vorliegende Inspektionsbericht ersetzt keine vollständige RAL-Zertifizierung.

Schreiben vom: --- Zeichen: ---

Probeneingang: 2024-12-05 Probenentnahme: 2024-11-19

Prüfzeitraum: 2025-04-08 bis 2025-04-15

i.O.

Der Inspektionsbericht umfasst 3 Seiten.

Würzburg, 26. Mai 2025  
Gö/stj

i. V.

Dipl.-Ing. (FH) Christoph Schrader  
Stellv. Leiter Inspektionsstelle



i. A.

Dipl.-Ing. (FH) Benedikt Göbel  
Projektmanager Bauprodukte

Die auszugsweise Wiedergabe, Vervielfältigung und Übersetzung dieses Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung der SKZ - Testing GmbH.  
Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Produkte. Der Akkreditierungsumfang kann im Internet unter [www.skz.de](http://www.skz.de) eingesehen werden.

## 1. Auftrag

Aufgrund des Überwachungsvertrages zwischen der Firma ESE GmbH, Friedrich-Bückling-Str. 8, 16816 Neuruppin und der SKZ - Testing GmbH bezüglich fahrbarer Abfall- und Wertstoffbehälter (AWB) aus Kunststoff wurde die Fremdüberwachung entsprechend RAL-GZ 951/1: 2023-08 durchgeführt.

Der Überwachungsbesuch erfolgte am 19. November 2024 durch Frau Regina Forster, Inspektorin der SKZ - Testing GmbH, bei der Produktionsstätte ESE GmbH, Friedrich-Bückling-Str. 8, 16816 Neuruppin. In diesem Rahmen erfolgte die Bewertung der Eigenüberwachung, der Prüfeinrichtungen und des Personals.

Das Versuchsmaterial wurde durch die Inspektorin vor Ort ausgewählt.

## 2. Probenmaterial

Das Versuchsmaterial lag seit dem 5. Dezember 2024 zur Prüfung vor. Es handelte sich dabei um fünf komplette AWB 120 l.

## 3. Versuchsdurchführung

In der Regel prüfen wir nach Normen, für die wir eine Akkreditierung haben. Die Liste aller Normen, für die wir akkreditiert sind, kann als Anlage zur Akkreditierungsurkunde im Internet unter [www.skz.de/pruefung/ueberwachung](http://www.skz.de/pruefung/ueberwachung) eingesehen werden. Für den Fall, dass es sich um nicht akkreditierte Verfahren handelt, so sind diese mit \* gekennzeichnet. Für den Fall, dass es sich lediglich um abweichende Prüfbedingungen der ursprünglich akkreditierten Norm handelt, so ist dies mit # gekennzeichnet. Für den Fall, dass eine Konformitätsbewertung ausgestellt wird, gilt folgende allgemeine Entscheidungsregel: Die Messunsicherheit sowie die Standardabweichung werden nicht berücksichtigt. Hiervon wird nur auf Kundenwunsch, Normvorgaben oder sonstigen Vorgaben, über die der Kunde im Einzelfall unterrichtet wird, abgewichen.

Es wurden die in RAL-GZ 951/1, 4.4.2 beschriebenen Prüfungen durchgeführt.

## 4. Versuchsergebnisse

Die Ergebnisse nach RAL-GZ 951/1 sind in der Tabelle auf der Seite 3 aufgeführt.

## 5. Beurteilung der Produktionsstätte

Die Durchführung der in der RAL-GZ 951/1, 4.3 geforderten Eigenüberwachung ist durchgängig dokumentiert. Die erforderlichen Prüfeinrichtungen sind vorhanden und betriebsbereit. Die Qualifikation des bei der Qualitätsprüfung eingesetzten Personals entspricht den Anforderungen. Laut Angaben der Produktionsstätte lagen im Überwachungszeitraum keine Beschwerden bezüglich der überwachten Produkte vor.

## 6. Zusammenfassung

Aufgrund der Ergebnisse der technischen Prüfungen, sowie der Eigen- und Fremdüberwachung kann die Überwachungsprüfung positiv beurteilt werden.

Der vorliegende Inspektionsbericht ersetzt keine vollständige RAL-Zertifizierung.

Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V.	Prüfbericht für <b>2-Rad AWB</b> Kunststoff	<b>120</b>	<b>K</b>
Hersteller: ESE	Werkzeug-Nr. Rumpf: B-852		Erstprüfung EP <span style="float: right;">O</span>
Herstelldatum: Rumpf 11/24, Deckel 11/24	Werkzeug-Nr. Deckel: L-854		Eigenüberwachung EÜ <span style="float: right;">O</span>
Material: HDPE	Rad: EKH		Fremdüberwachung FÜ <span style="float: right;">⊗</span>
Farbe: Rumpf blau, Deckel blau	Prüfer / Datum: Dill / 04.2025		

Güte- und Prüf- bestimmungen nach Abschnitt	Bezeichnung der Prüfung	Soll	Ist	EP	EÜ	FÜ	Prüfresultat		Bemerkungen <sup>7)</sup>
							i.O.	n.i.O.	
	Aussehen und Verarbeitung			X	X <sup>1)2)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.2.1
3.3.2	Funktionsmaße			X			O	O	DIN EN 840-1 <sup>8)</sup>
3.3.2	Prüfmaße				X <sup>4)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	
3.3.2 / 3.3.19	Chipnest			X		X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	
3.3.2	Verformung der Frontaufnahme	≤ 1 %		X	X <sup>1)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	
3.3.3	Volumen			X			O	O	
3.3.5	Masse der Rümpfe	≤ ± 1,5 %		X	X <sup>4)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	
3.3.6	Warmlagerung			X	X <sup>3)</sup>		O	O	
3.3.7	Netzmittelprüfung			X	X <sup>3)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.11.1
3.3.8	Falltest			X	X <sup>3)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	T2 bei EP
3.3.9	Kugelfalltest			X	X <sup>3)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	T2, DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.7.2
3.3.10	Kippfähigkeit			X			O	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.10.2
3.3.11	Deckelprüfung			X			O	O	
3.3.13	Standsicherheit	≥12°		X			O	O	
3.3.17	Radrundlauf Raddurchmesser	0 / -5 mm			X <sup>6)</sup>		O	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.9.3
3.3.18	Dehnwinkelprüfung			X			O	O	
3.3.14	Bordsteinfallversuch			X			O	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.7.5
	Ziehprüfungen	60 N / 300 N		X			O	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.9.2
	Bewitterung			X <sup>5)</sup>			O	O	DIN EN 840-5 <sup>8)</sup> 4.11.4
	Sicherheits- anforderungen			X			O	O	DIN EN 840-6 <sup>8)</sup>
5	Kennzeichnung			X	X <sup>4)</sup>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	O	

1) einmal je Schicht und Tag

2) Farbprüfung nur nach Chargenwechsel

3) einmal je Woche

4) einmal je Fertigungsperiode und Woche

5) Zertifikat externes Prüfinstitut oder Hersteller

6) Zertifikat des Radherstellers

7) Die erforderlichen Prüfvorgaben müssen aus DIN EN 840 entnommen werden

8) DIN EN 840-1: 2021-01, DIN EN 840-5/-6: 2020-06